

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

20 NOVEMBER 1973

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 10 maart 1925
tot regeling van de openbare onderstand.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw
oordeel te onderwerpen, strekt ertoe de artikelen 47, 48, 49,
53, 54 en 96 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling
van de openbare onderstand te wijzigen.

Deze bepalingen, die onder meer het administratief roe-
zicht op de goederen der commissies van openbare onder-
stand regelen, zijn zeer ingewikkeld en zij vertragen in ta-
melijk grote mate de uitvoering van de beslissing van de
onderstandbesturen in aangegenheden waarvoor integen-
deel, met het oog op de doeltreffendheid, een zekere vlug-
heid is vereist.

De bedoeling van dit wetsontwerp is juist de regels van
dit administratief toezicht te versoepelen en te vereenvoudi-
gen, zonder te wachten op de algemene hervorming van
de commissies van openbare onderstand.

In algemene regel beogen de voorgestelde wijzigingen
vooreerst het college van burgemeester en schepenen in de
plaats te stellen van de gemeenteraad voor de uitoefening
van dit toezicht. Deze oplossing heeft het voordeel van een
grote vlugheid omdat het college meer en gemakkelijker
samenkomen dan de gemeenteraad.

Er kan worden opgemerkt dat dergelijke wijziging reeds
werd voorzien in het voorstel van wet dat geleid heeft tot
de wet van 16 juni 1967, waarbij eveneens de artikelen 47,
48, 49, 53 en 54 van de wet van 10 maart 1925 werden ge-
wijzigd. Er werd toen hiervan afgezien onder meer wegens
het bestaan van wetsontwerpen betreffende de bestuurlijke
decentralisatie en deconcentratie. Het feit dat tot heden
niets verwezenlijkt werd op dit stuk toont voldoende aan
dat het lot van de voorgestelde wijziging best niet afhanke-
lijk wordt gesteld van eventuele structuurhervormingen.

Hetzelfde kan gezegd van een andere wijziging die door
het huidig ontwerp wordt beoogd en die een maatregel van
deconcentratie inhoudt, welke reeds in meer beperkte mate
tot uiting kwam in het koninklijk besluit van 20 januari
1961, waarbij aan de provinciegouverneur de uitoefening
werd opgedragen van de machten die toen bij de artikelen
47, 48, 49 en 51 aan de Koning waren toegekend.

Chambre
des Représentants

SESSION 1973-1974.

20 NOVEMBRE 1973

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 mars 1925
organique de l'assistance publique.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de sou-
mettre à votre appréciation tend à modifier les articles 47,
48, 49, 53, 54 et 96 de la loi du 10 mars 1925, organique
de l'assistance publique,

Ces dispositions qui, notamment, organisent la tutelle ad-
ministrative s'exerçant sur les biens des commissions d'as-
sistance publique, sont fort complexes et elles retardent,
dans une mesure appréciable, l'exécution des décisions des
administrations d'assistance dans des matières où l'efficacité
exige, au contraire, une certaine rapidité.

Le but du présent projet de loi est précisément d'assou-
plir et de simplifier les règles de cette tutelle administra-
tive, sans attendre la réforme générale des commissions
d'assistance publique.

En règle générale, les modifications proposées tendent en
premier lieu à substituer le collège des bourgmestres et
échevins au conseil communal dans l'exercice de la tutelle.
Cette solution présente l'avantage d'une plus grande célé-
rité, le collège se réunissant plus fréquemment et plus ais-
ement que le conseil.

Il convient de remarquer qu'une telle modification avait
déjà été prévue dans la proposition de loi dont est issue la
loi du 16 juin 1967 modifiant également les articles 47, 48,
49, 53 et 54 de la loi du 10 mars 1925. Si l'on y a renoncé
à l'époque, c'est normalement en raison de l'existence de pro-
jets de loi relatifs à la décentralisation et à la déconcentra-
tion administratives. Le fait que rien n'a été réalisé jusqu'ici
en cette matière, montre à suffisance qu'il vaut mieux ne
pas faire dépendre le sort de la modification proposée de
réformes éventuelles de structures.

Il en est de même pour une autre modification visée par
le présent projet et constituant une mesure de déconcentra-
tion qui déjà, à un degré plus limité, s'exprimait dans l'ar-
rêté royal du 20 janvier 1961 confiant au gouverneur de
province l'exercice des pouvoirs attribués à ce moment au
Roi par les articles 47, 48, 49 et 51.

Thans wordt voorgesteld de ministeriële machting, die in de huidige hoger bedoelde wetstukken de regel is, systematisch te vervangen, wat betreft de gemeentelijke commissies, door die van de gouverneur, orgaan van de administratieve deconcentratie. Hier voorafgaand advies van de bestendige deputatie en de ministeriële bevoegdheid worden enkel behouden voor de handelingen gesteld door de intercommunale commissies van openbare onderstand.

De gouverneur komt eveneens tussen in de gevallen waar, in de huidige wet, de bevoegdheid van machting of goedkeuring wordt uitgeoefend door de bestendige deputatie.

Aldus bieden de voorgestelde wijzigingen her voordeel een voogdijtrap uit te schakelen in alle gevallen waar, in het huidige systeem van de wet, de machting voor de gemeentelijke commissies van openbare onderstand tot de bevoegdheid van de Minister behoort.

Bovendien wordt afstand gedaan van het onderscheid tussen de commissies van ontvoerde en van niet-ontvoerde gemeenten, alsmede van de verwijzing naar het tiende van de gewone begroting der Ontvangsten en naar bepaalde bedragen die de respectievelijke bevoegdheid van de roezicht-houdende overheden bepalen. Er wordt alleen nog een bedrag voorzien bij artikel 53 om aan te duiden voor welke werken geen machting is vereist en bij artikel 54 wat aangaat de overeenkomsten betreffende leveringen die zonder openbare aanbesteding kunnen worden gesloten.

Door artikel 54ter ten slotte wordt voor de commissies van openbare onderstand een systematisch beroep bij de Minister mogelijk gemaakt tegen de beslissingen van de gouverneur, genomen in uitvoering van de artikelen 47, 48, 49, 53 en 54 van de wet, alsmede tegen die van het college van burgemeester en schepenen, genomen met roepassing van artikel 54.

Ontleding van de artikelen,

De voorgestelde wijzigingen, waarbij reeds nuttig kan verwezen worden naar het advies uitgebracht door de Raad van State, vergen verder weinig ander commentaar.

In verband met de huidige wetsbepalingen dienen nog de volgende bijzondere nieuwigheden te worden vermeld :

Artikelen 1 en 2.

Deze artikelen vervangen respectievelijk de artikelen 47 en 48 van de wet van 10 maart 1925.

Buiten de hierboven uiteengezette wijzigingen wat betreft de bevoegde toezichtende overheden, herneert de voorgestelde tekst de huidige bepalingen.

Alleen de Nederlandse tekst van het tweede lid van artikel 47 werd gewijzigd naar de vorm omdat het laatste gedeelte van de huidige versie aanleiding heeft gegeven tot een verkeerde interpretatie,

Art.3.

De nieuwe tekst van artikel 49 onttrekt het verwerven van roerende goederen aan het bijzonder toezicht. Hierdoor wordt een overeenstemming bereikt met het stelsel dat voor de gemeenten van toepassing is. De gemeentewet immers onderwerpt de aankoop van dergelijke goederen door de gemeenten aan geen enkele vorm van bijzonder roezicht,

Il est proposé maintenant de remplacer systématiquement, en ce qui concerne les commissions communales, l'autorisation ministérielle, qui constitue la règle dans les articles susvisés actuels, par celle du gouverneur, organe de la déconcentration administrative. L'avis préalable de la députation permanente et la compétence ministérielle ne sont maintenus que pour les actes émanant des commissions intercommunales.

Le gouverneur intervient également dans les cas où, dans la loi actuelle, la compétence d'autorisation ou d'approbation est exercée par la députation permanente.

C'est ainsi que les modifications proposées présentent l'avantage de supprimer un échelon de tutelle dans tous les cas où, dans le système actuel de la loi, l'autorisation, en ce qui concerne les commissions communales d'assurance publique, relève du Ministre.

En outre, il est fait abandon de la distinction entre les commissions des communes émancipées et celles des communes non émancipées, ainsi que de la référence au dixième du budget des voies et moyens ordinaire et à certains montants déterminant la compétence respective des autorités de tutelle. Ce n'est plus qu'aux articles 53 et 54 qu'un montant a été fixé, dans le premier cas pour indiquer les travaux pour l'exécution desquels aucune autorisation n'est requise et dans le second cas en ce qui concerne les marchés de fournitures pouvant être passés sans adjudication publique.

Enfin, un article 54ter institue au profit des commissions d'assistance publique un recours systématique auprès du Ministre contre les décisions du gouverneur, prises en exécution des articles 47, 48, 49, 53 et 54 de la loi, ainsi que contre celles du collège des bourgmestre et échevins, prises en application de l'article 54.

Analyse des articles.

Les modifications proposées, à propos desquelles l'on peut se référer utilement à l'avis émis par le Conseil d'Etat, n'appellent guère d'autres commentaires.

Par rapport aux dispositions actuelles de la loi, les innovations suivantes sont encore à signaler :

Articles 1 et 2.

Ces articles remplacent respectivement les articles 47 et 48 de la loi du 10 mars 1925.

A part les modifications exposées ci-dessus en ce qui concerne les autorités de tutelle compétentes, le texte proposé reprend les dispositions actuelles; seul le texte néerlandais du deuxième alinéa de l'article 47 a été modifié quant à la forme, la dernière partie de la version actuelle ayant donné lieu à une interprétation erronée.

Art. 3.

Le nouveau texte de l'article 49 soustrait à la tutelle spéciale l'acquisition de biens mobiliers. Il s'agit d'une mise en concordance avec le régime applicable aux communes, la loi communale ne soumettant à aucune forme de tutelle spéciale l'achat de tels biens.

Art. 4.

Dit artikel vervangt artikel 53 van de wet. De voorgestelde reksr vereenvoudigt . in mime mate de thans in voge zijnde bepalingen,

Art. 5.

Het voorgestelde nieuw artikel 54, waarvan de tekst grotendeels overgenomen werd uit het advies van de Raad van State, strekt ertoe wat meer arde te brengen in de huidige bepalingen door de voorschriften inzake de totstandkoming van de overeenkomsten (paragraaf 1) te scheiden van de voorschriften inzake de goedkeuring van de toewijzing (paragraaf 2).

Bovendien dienden deze bepalingen aangepast geler op het feit dat geen enkele verwerving van roerende goederen nog aan machtiging zal onderworpen zijn,

Art. 6.

De aan het artikel 54-bis gebrachte wijzigingen zijn een eenvoudige aanpassing aan de wijzigingen voorgesteld voor de voorgaande bepalingen.

Art. 7.

Een artikel 54-ter wordt in de wet ingelast. Het richt het beroep in waarvan sprake in de memorie van toelichting.

Art. 8.

Door dit artikel wordt het eerste lid van artikel 96 vervangen.

Ingevolge de voorgestelde wijziging zal het niet meer volstaan dat de toezijdende overheid een met de voorgedragde akte strijdige beslissing heeft betekend; deze beslissing zal voortaan met redenen omkleed moeten zijn. Deze bepaling is een waarborg tegen elke willekeurige weigering van de voogdijoverheid.

Art. 9.

De overgangsbepaling voorgesteld door dit artikel vergt geen commentaar.

*De Minister van Volksgezondheid,
Leefmilieu en Gezin,*

J. DE SAEGER.

*De Minister van Waalse Aangelegenheden,
toegevoegd aan Volksgesondheid en Leefmilieu,*

J.P. GRAFE.

Art. 4.

Cet article remplace l'article 53 de la loi; le texte proposé simplifie, dans une mesure appréciable, les dispositions actuellement en vigueur.

Art. 5.

Le nouvel article 54 proposé, dont le texte a été repris, pour sa plus grande partie, de l'avis du Conseil d'Etat, tend à mieux ordonner les dispositions actuelles en séparant nettement les dispositions relatives à la passation des marchés (paragraphe 1^e) de celles qui concernent l'approbation de leur attribution (paragraphe 2).

En outre, ces dispositions ont dû être adaptées au fait que l'acquisition de biens mobiliers ne sera plus soumise à autorisation.

Art. 6.

Les modifications apportées à l'article 54-bis constituent une simple adaptation aux modifications proposées pour les dispositions précédentes.

Art. 7.

Un article 54-ter est inséré dans la loi. Il organise le recours dont question dans l'exposé des motifs.

Art. 8.

Cet article remplace le premier alinéa de l'article 96.

Selon la modification proposée, il ne suffira plus que l'autorité de tutelle ait notifié une décision contraire à l'acte qui lui a été soumis; cette décision devra désormais être motivée. Cette disposition constitue une garantie contre tout refus arbitraire de l'autorité de tutelle.

Art. 9.

La disposition transitoire proposée par cet article n'appelle pas de commentaires.

*Le Ministre de la Santé publique,
de l'Environnement et de la Famille,*

J. DE SAEGER.

*Le Ministre des Affaires wallonnes,
adjoint à la Santé publique et à l'Environnement,*

J.P. GRAFE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

DE RAAD VAN STATE, ahleding wcrgeviug, ecrste vrcantiek arnrc, de 10e augusrus 1973 door de Minisrcr van Volksgezudheid en Leeftijdmilieo verzocht hem van advies ovcr ecu ontwerp van wer « tot wijziging van de artikelen 47, 48, 49, 53, 54 en 96 van de wet van 10 maart *Ins* tot regelug vrin de openba rc ouderstaad », hcefr de 7e seprember 1973 her volgend idvics gegeven :

Het ontwerp bcoogt in hoofdaak cen vrsocpeling en een vrcendvoudring van her ndministrarie tocz.ichr op de handelingen van de cornmissies van openbare ondersraad met betrekking tot de goederen,

Men zier njer in wnarum de voorschri iften betreffende de schenkingen en legarcn (artikel 51 van de wer van 10 maart 1925) en die betreffende de verhuriug van goederen (artikel 52 van dezelfde wet) niet opgenomen werden ill een hervonning die voor het overige nochtans cen algerneen kara kte heeft.

Terloops weze ook nog aangestip dat, indien een wijziging van artikel 52 in het ontwerp zou worden opgenomen, men de gelegenheid zou moeten te buat ne men orn uit de redretie van dar artikel te doen hliken dar de crin opgenomen regeling geen afbruk doct nan de roepassing van nfwijkende bijzondere regelingen zoals bijvoorbeld die welke vervat is in de thans geldende pachtvergeving,

• • •

Daur het onrwerp de bevoegdheude wijzigr van instellingen waurv voor in de eersre plaars de Minister van Binnenlandse Zaken bevoegd is, komr her als wenselijk voor dar die Minisrcr her ontwerp mede zou ondertekenen.

Indien artikel 51 in de hervorring wordr betrokken, zou het ontwerp bovendien aan de Minister van justine' moeten worden voorgelegd,

In dit verband kan er worden aan herinnert dar her koninklijk besluit van 20 januari 1961 waarbij de bevoegdheden opgedragen aan de Koning bij de artikelen 47, 48, 49 en 51 van de wet van 10 maart 1925 gedeeltelijc aan de provinciegouverneurs . werden overgedragen (*Belgisch Staatsblad* van 17 februar 1961) medeondertekend werden door de Ondervoorziner van her Kabiner en Minisrcr van Binnenlandse Zaken, door de Minisrcr van Jusirir en door de Minister van Volksgezondheid en van her Gezin. In hetzelfde verband kan erop gewezen worden, dat bij de parle men raire voorbereiding van het voorstel van wet dat de wet van 16 [uni] 1967 geworden is en berrekking had op dezelfde artikelen van de wer van 10 maart 1925 als het voorliggend ontwerp, het advies van de Minister van Binnenlandse Zaken werd ingewonnen (Gedr. S., Karner van Volksvertegenwoordigers, 1965-1966, nr. 35/3, blz. 3 en 4).

• • *

Opschrift.

Het opschrift c van het ontwerp beantwoordt njer aan de inhoud ervan, vermits ook artikel *S4biu*, van de wer van 10 maart 1925 wordt gewijzigd en er in dezelfde wet bovendien een artikel¹ *S4tet* wordr ingevoegd,

Men stelle het opschrifr als volgt :

« Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand »;

Artikel 1.

De aanhef van dit artikel redigere men als volgt:

- Artikel 47 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling: ... ».

Ten einde een verkeerde inrerpation te voorkomen, srelle men het tweede lid van de Nederlandse reksr als volgt:

- Geen advies of machting is vereis voor de verkoop, door bemideling van de comites voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat, van onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit dat de onreigening ten algemenen nutte toelaat.»

AVIS DU CONSEIL D'ETAT,

Le CONSFIL D'ETAT, section de législalion, première chambre des v  cations, saisi par le Minisrcr de la S.mère publique et de l'Etwironnement, le 10 ro  r 1973, d'une demande d'avis, sur lin projet de loi " modifiant les articles 47, 48, 49, 51, 54 et 96 de la loi du 10 mars 1925, organique de l'assistance publique ", a donné le 7 septembre 1973 l'avis suivant :

Le projet vise essentiellement... Il assouplir et il simplifier l'l tutelle administrative, exercée sur les actes des commissions d'assistance publique relatifs il des biens.

On n'aper  it PIS pourquo les dispositions concernant les donations et legs (article 51 de la loi du 10 mars 1925) et celles relatives il la IOC.HioHde biens (article 52 de la même loi) ne sont l?JS incluses dans la réforme envisagé qui revêt, par ailleurs, un caractère général...

Il convient d'observer, en passant, que l'occaison offerte par l'inclusion éventuelle d'une modification de l'article 52 dans le projet, pourraient être mis il profit pour rédiger le texte de cet article de manière il faire apparaître que le régime qu'il consacre ne préjudice en rien l'application de certains régimes particuliers dérogatoires, tels que celui prévu par la législation sur les baux  ferme, actuellement en vigueur.

* * *

Modifianr les attributions d'iusriturions qui ressortissent, au premier chef,  la compétence du Ministre de l'Intérieur, le projet devrait   g  alement être contresigné par celui-ci.

Si l'article 51 est inclus dans la réforme, il y aurait lieu, eu outre, de le soumettre au Ministre de la Justice.

Il convient de rappeler,  cet égard, que l'arrêt royal du 20 janvier 1961, ~ui a, en partie, confié au gouverneur de province les pouvoirs attribués au Roi par les artikelen 47, 48, 49 et 51 de la loi du 10 mars 1925 (*Moniteur beige* du 17 fevrier 1961), était contresigné par le Vice-Président du Cabinet et Ministre de l'Intérieur, par le Ministre de la Justice et par le Ministre de la Santé publique et de la Famille. On peut signaler, dans le même ordre d'idées, que l'avis du Ministre de l'Intérieur a été recueilli, au cours des travaux parlementaires sur la proposition de loi dont est issue la loi du 16 juin 1967, proposition qui concernait les mêmes articles de la loi du 10 mars 1925 que ceux visés pat le présent projet (Doc. Parl., chambre des Représentants, 1965-1966, néO 35/3, P. 3 er 4).

■ ■ ■

Intitulé.

L'intitulé ne répond pas au contenu du projet, puisque celui-ci modifie   g  alement l'article 54bis de la loi du 10 mars 1925, et, en outre, insère dans cette loi un article 54ter.

Il serait mieux rédigé comme suit:

« Projet de loi modifiant la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique »;

Article 1.

La phrase liminaire de cet article devrait être libellée comme suit :

- L'article 47 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique, modifié par la loi du 16 juin 1967, l'sr remplacé par la disposition suivante : ... ».

Afin d'exclure toute erreur d'interprétation, il y aurait lieu de rédiger le texte néerlandais de l'alinéa 2 comme suit:

"Geen advies of machting is vereis voor de verkoop, door bemideling van de comites voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat, van onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit dat de onreigening ten algemenen nutte toelaat, »

In het vijfde lid van de Nederlandse wet, schrijft men :

{, " . u'n algemene n utre ... }.

* * *

Artikel 2.

De aanhef van dit artikel redigere men als volgt :

«Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1954 en 16 juni 1967, wordt vervangen ... ».

In het eerste lid van de Franse tekst schrijft men :

„ .. appartenant aux commissions d'assistance publique ... ».

* * *

Artikel J.

De aanhef van dit artikel redigere men als volgt :

«Artikel 49 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen ... ».

De tekst van her tweede lid laat er twijfelover bestaan of de adviezen van her college van burgermeester en schepen en van de bestendige deputarie bedoeld in her eerste lid ook vereis zijn wanneer het gaat om leningen aangegaan in het raam van de tegemoetkoming van her Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen. Luidens de toelichtingen verstrekt door de gernachrigde ambtenaar schijnt zulks nochtans de bedoeling te zijn.

Het in hetzelfde tweede lid vermelde Fonds wordt bovendien in de Nederlandse tekst onder een verkeerde benaming aangeduid. Bedoeld wordt her Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medische-sociale inrichtingen, waarvan de oprichting voorzien wordt in een ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen dat in juni jongstleden door de beide Wetgevende Kamers werd aangenomen, doch waarvan hier bekend is of her inmiddels reeds door de Koning werd bekraftigd.

Er wordt voorgesteld her tweede lid als volgt te redigeren :

“ De in her vorige lid bedoelde machtiging van de gouverneur wordt vervangen door die van de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft, wanneer het gaat om leningen aangegaan in het raam van de regeringskoming van her Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen ».

Bij het laarste lid rijst de vraag waarom de agglomeraties en federaties van gemeenten en de intercommunale verenigingen hier worden vermeld.

* * *

Artikel 4.

De aanhef van dit artikel redigere men als volgt:

«Artikel 53 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen ... ».

Luidens inlichtingen verspreid door de gernachrigde ambtenaar beoogt men met de uitdrukking “gebouwen voor opneming en verpleging” die in de Nederlandse reks van her tweede lid wordt gebruikt enkel een raaklijnige meer correcte weergave van de Franse uitdrukking “immeubles affectés à l'hospitalisation”. Liever schrijft men echter “gebouwen voor opneming of verpleging”.

Voor het overige wordt, naar analogie met de redactiewijziging die voorgesteld wordt voor het tweede lid van artikel 3, in overweging gegeven her tweede lid als volgt te redigeren :

“ De in her vorige lid bedoelde machtiging van de gouverneur wordt evenwel vervangen door die van de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft, wanneer het gaat om gebouwen voor opneming of verpleging of mer een sociale bestemming ».

* * *

A l'initial j. du t("c'mécl'mdais. on écrir.i :

“ ... ren .dgC111HICII nuuc ... ».

* * *

Article 2.

Il conviendrait de rédiger la phrase liminaire de l'article comme suit:

“ L'article 48 de la même loi, modifié par les lois des 19 mai 1954 et 16 juin 1967, est remplacé ... ».

A l'alinéa 1, un écrira :

“ ... rppnreut aut aux commissions d'assistance publique ... ».

* * *

Article 3.

Ou formuler la phrase liminaire de cet article comme suit :

“ L'article 49 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé ... ».

Le texte de l'alinéa 2 laisse subsister un doute sur le point de savoir si l'avis du collège des bourgmestres et échevins et celui de la députation permanente, visés à l'alinéa 1, sont également requis lorsqu'il s'agit d'emprunts contractés dans le cadre de l'intervention du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales. Selon les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, il semble bien que, dans l'esprit du Gouvernement, ces avis doivent aussi être demandés dans ce cas.

Dans la version néerlandaise, le Fonds mentionné à l'alinéa 2, n'est pas désigné par son appellation exacte. Il s'agit du “Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen”, dont la création est prévue par un projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, qui a été adopté en juin dernier par les deux Chambres législatives mais dont on ignore s'il a déjà été sanctionné par le Roi.

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 2 :

“L'autorisation du gouverneur, visée à l'alinéa précédent, est toutefois remplacée par celle du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions, s'il s'agit d'emprunts contractés dans le cadre de l'intervention du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales ».

On n'aperçoit pas pourquoi le dernier alinéa ne fait pas mention des agglomérations et fédérations de communes, ni des intercommunales.

* * *

Article 4.

On rédigera la phrase liminaire comme suit :

“ L'article 53 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé ... ».

Selon les renseignements fournis par le fonctionnaire délégué, l'emploi des mots “gebouwen voor opneming en verpleging”, dans la version néerlandaise de l'alinéa 2, s'explique uniquement par le souci de trouver un équivalent plus correct du point de vue linguistique, pour l'expression française “immeubles affectés à l'hospitalisation”. On écrira plutôt: “gebouwen voor opneming of verpleging”.

Pour le surplus, il est proposé, par analogie avec la modification suggérée pour l'alinéa 2 de l'article 3, de rédiger l'alinéa 2 en ces termes :

“L'autorisation du gouverneur, visée à l'alinéa précédent, est toutefois remplacée par celle du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions, s'il s'agit d'immeubles affectés à l'hospitalisation ou ayant une destination sociale ».

* * *

Artikel 5,

Luidens de van kr.ichr. zijnde voorschriften, ... dicuen de overeenkornsten berrcfcude de werken bedoeld in artikel 53 van de wet v.m. Lü maart 1925 en de overeenkomsten betreffende de leveringen i.a.u de commissies van openbare ouderstaad in beginsel bij openbare aanbesteding te wenden. geslorc en zijne de toewijzingen aan goedkeuring ouderworpen. Afwijkung van die dubbele regel is evenwel mogelijk voor de overeenkomsten berreffende werken en leveringen waarvoor luidens de bepalingen van de artikelen 5.3 en 49 van de wet van 10 maart 1925 gecn voorafgaande machting vereis is.

Blijkens de redacie van artikel 5. van hcr voorliggend ontwerp en de door de gemachtigde ambrenaar verschutte inlichtingen, wil de Regeiring die regeling bewaren.

Voor de leveringen is her tor nu roe gebruikre criterium om aan te duiden in welke gevallen de openbare aanbesteding niet verplichrend is echter onbruikbaar geworden daar, zoals a contrario uit artikel 3 van het voorontwerp blijkt, voortaan geen enkele verwerving van roerende goederen nog aan machting zalonderworpen zijn. Om die moeilijkheid te ondervangen wordt, ter vervanging van § 2, eerste lid, van artikel 5. een tekst voorgesteld waarin de onbruikbaar geworden "uirdrukking" leveringen waarvoor geen machtriging vereis is "vervangen wordt door de rechtsreeke vermelding van de gevallen waarin de overeenkornsten betreffende leveringen luidens de bestaande wergeving geen machtriging behoeven (zie § 1, derde lid, van de hieravvolgende teks).

Het artikel zou bovendien aan duidelijkheid winnen indien de voorschriften inzake de torsrandkomng van de overeenkornsten duidelijker zouden geschieden worden van de voorschriften inzake de goedkeuring van de toewijzing.

In de Franse rekt ten slotte zouden de uirdrukkingen « les résultats de cette adjudication » en « les résultats des adjudications des marchés de travaux et fournitures » beter vervangen worden door de uitdrukkingen: «l'attribution de ce marché» en «l'attribution des marchés de travaux et fournitures ».

Het artikel zou als volgt kunnen worden geredigeerd:

« Artikel 5. - Arrikel 54 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 54. - § 1. - De overeenkomsten betreffende de werken bedoeld in artikel 5.3 en betreffende de leveringen voor de diensten beheerd door de commissies van openbare onderstand worden gesloten bij openbare aanbesteding.

De gouverneur voor de gemeentelijke commissies en de Ministers die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft, voor de intercommunale commissies of wanneer her gaan aan werken betreffende gebouwen voor opname of verpleging of mer een sociale bestemming, kunnen evenwel op gemotiveerde aanvraag van de commissies van openbare onderstand machting om de bedoelde overeenkomsten af te sluiten bij beperkte aanbesteding of bij offerteaanvraag. Wanneer een dergelijke machting wordt gevraagd nadat een machting zoals bedoeld in artikel 53 werd verleend, wordt zij geacht re zijn toegestaan bij ontstening van kennisgeving van een stijgende beslissing binnen twintig dagen na de ontvangst van de aanvraag.

De overeenkomsten betreffende de werken waarvoor geen machting vereis is, de overeenkomsten betreffende de leveringen van eetwaren of van roerende goederen die beanwoorden aan de algemeen en periedie behoeften van de commissies van openbare onderstand en de overeenkomsten berreffende leveringen waarvan de waarde frank niet overtreft, kunnen zonder openbare aanbesteding worden gesloten.

§ 2. De toewijzing wordt ter goedkeuring voorgelegd aan het college van burgemeester en schepenen wat betreft de gemeentelijke commissies en aan de gouverneur wat betreft de intercommunale commissies.

Wanneer het gaat om de toewijzing van door Je Staat gesubsidieerde werken en leveringen, dient die goedkeuring evenwel te worden gegeven door de Minister die de toelage verleent.

Indien de overeenkomsten bedoeld in het derde lid van § 1 niettemin bij aanbesteding of offerteaanvraag gesloten worden, is de toewijzing aan enkele goedkeuring onderworpen.

§ 3. - De overeenkomsten betreffende werken en leveringen waarbij de gezegte vertraging klaarblijkelijk nadelig zou zijn, kunnen zonder openbare aanbesteding gesloten worden, met dien verstande dat hiervan, met her oog op goedkeuring, onverwijd kennis moet worden gegeven aan het college van burgemeester en schepenen wat betreft de gemeenteelke comit;ies en aan de gouverneur wat betreft de intercommunale commissies ».

Article 5,

En vertu des dispositions en vigueur, les marchés de travaux visés à l'article SJ de la loi du 11 mars 1925 et les marchés de fournitures destinées aux commissions d'assistance publique doivent, en principe, être passés par la voie de l'adjudication publique et l'attribution est soumise à approbation. II peut, toutefois, être dérogé à cette double règle pour les marchés de travaux et de fournitures qui, en vertu des articles 1 et 49 de la loi du 10 mars 1925, ne requièrent pas d'autorisation préalable.

Ainsi qu'en témoignent le texte de l'article 5 du projet et les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, le Gouvernement entend maintenir ce système.

Le critère appliqué jusqu'à présent pour déterminer dans quels cas le recours à l'adjudication publique n'est pas obligatoire, il pourra plus être utilisé lorsqu'il s'agit de fournitures. En effet, ainsi qu'il résulte à contrario de l'article 3 de l'avant-projet, plus aucune acquisition de biens mobiles ne sera dorénavant soumise à autorisation. Pour lever la difficulté, il est proposé de substituer au § 2, alinéa 1, de l'article I un texte qui remplace l'expression "fournitures pour lesquels aucune autorisation n'est requise", devenue inadéquate, par la mention directe des cas où les marchés de fournitures ne requièrent pas d'autorisation en vertu de la législation existante (voir le § 1, alinéa 3, du texte proposé ci-après).

Pour le surplus, l'article gagnerait en clarté si les dispositions relatives à la passation des marchés étaient serrées séparées de celles qui concernent l'approbation de leur attribution.

Enfin, les mots «des résultats de cette adjudication» et «les résultats des marchés de travaux et fournitures» seraient mieux remplacés par les mots «l'attribution de ce marché» et «l'attribution des marchés de travaux et fournitures».

L'article serait alors rédigé comme suit:

" Article 5. - L'article 54 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante :

" Article 54. - § 1er. - Les marchés relatifs aux travaux visés à l'article S3 et aux fournitures destinées aux services gérés par les commissions d'assistance publique sont passés par la voie de l'adjudication publique.

Le Gouverneur, pour les commissions communales, et le Ministre ayant l'assistance publique dans ses attributions, pour les commissions intercommunales ou lorsqu'il s'agit de travaux relatifs à des immeubles affectés à l'hospitalisation ou ayant une destination sociale, peuvent toutefois sur demande motivée, autoriser les commissions d'assistance publique à passer ces marchés par voie d'adjudication restreinte ou d'appel d'offres. Si cette autorisation est sollicitée après l'octroi de l'autorisation visée à l'article 53, elle est réputée être accordée à défaut de notification d'une décision contraire dans les vingt jours qui suivent la réception de la demande.

Les marchés relatifs aux travaux pour lesquels aucune autorisation n'est requise, les marchés relatifs à la fourniture d'aliments ou de biens mobiles qui répondent aux besoins généraux et périodiques des commissions d'assistance publique et les marchés relatifs aux fournitures dont la valeur ne dépasse pas francs peuvent être passés sans adjudication publique.

§ 2. - L'attribution du marché est soumise à l'approbation du collège des bourgmestres et échevins en ce qui concerne les commissions communales et du gouverneur en ce qui concerne les commissions intercommunales.

Lorsqu'il s'agit de l'attribution de travaux et de fournitures subventionnés par l'Etat, l'approbation doit toutefois être donnée par le Ministre qui octroie la subvention.

Si les marchés visés à l'alinéa 3 du § 1er sont néanmoins passés par voie d'adjudication ou d'appel d'offres, l'attribution n'est soumise à aucune approbation.

§ 3. - Les marchés relatifs à des travaux et fournitures au sujet desquels le moindre retard occasionnerait un préjudice évident peuvent être passés sans adjudication publique, à charge d'en faire notification sans délai, en vue de l'approbation au collège des bourgmestres et échevins, en ce qui concerne les commissions communales, et au gouverneur en ce qui concerne les commissions intercommunales ».

Artikel 6.

Indien de olof de Ra,ld g,111 State voo r,11 "klR S voorgestelde tekst wordt a.m.v.t.td, zou arrikel 6 ,ils volgt kunnen worden gescrewd :

" *Artikel 6.* - Arnk 1 54!Ji, ill siccelfde wcr illgC\voq-d bij de wcr l'an 16 [uni 1967, wo rdr vervangeu door de volgende bepaling ;

" *Artikel 54bis.* - De Kuning kan, relkens als de on ist audigheden zuks veranwoorden, overga.m' tor de aumprssing v.iu de bed ragen vrmcll in de artikelen 53 en 54 ».

* * *

Artikel 7.

Op dit ogenblik stelt de wer slechts in ceu beperkt aanra 1 gevallen een beroep op en regcn de beslissingen van de eocizichrhoudende overheden in verband mer her beheer van goederen van de cornmissies van openbare onderstaad (zie artikel53, § 4, en artikel 54, § 3, tweede lid, van de wer van 10 maart 1925, zoals ze gewijzigd wcr.l bij de wcr van 16 juni 1967).

Arrikel 7 vau her ontwerp verruunt de mogelijk hedcn van beroep doordar her een beroep opensclr tegen alle beslissingen die de gouverneur op grond van de gewijzigde arrikelen 47, 48, 49, 53 eu 54 van de wet van 10 maart 1925 in de roekornsr zal moccn nernen, dit wil zeggen regen alle bcsllissen die de tocziechthouder.c'e overheden op grond van die bepalingen zullen nerneu met uirzondering van de door een Minister te nernen beslissingen en de door het college van burgeemeester en schepenen aan de toewijzingen van werken en levrangcn te verlenen goedkeuring.

De laaste van die twee uirzonderingen is wellicht het gevolg van een onachtaamheid te wijten aan her feit dar her hier am de enige beslisingsbevoegheid gaar die her ontwerp aan het college van bu rgermeester en schepenen opdraagt. Zij zou echter een discriminatory tot gevol hebben in deze zin dat gemeentelijke commissies tegen de nier-goedkeuringen van de toewijzing van werken en leveringen geen beroep zouden kunnen instellen (ordar de beslissing door her college van burgemeester en schepenen genomen wordt), terwijl de intercommunale commissies wel over een dergelijk beroep zouden beschikken (omdat de beslissing door de gouverneur genomen wordt),

Als men een beroep wil openstellen tegen alle beslissingen van de roeizende overheden met uirzondering van de beslissingen inzake de toewijzingen, zou het arrikel als volgt kunnen geredigeerd worden :

" *Artikel 7.* - In dezelfde wet wordr een arrikel 54ter ingevogd luiend als volgt:

" *Artikel 54ter.* - Tegen de beslissingen van de gouverneur: genomen met toepassing van de artikelen 47, 48, 49, 53 en 54, § 3 (54, § 1, ill de reksr voorgesteld in dit advies) staat voor de commissie van openbare ondersrand bij de Koning een beroep open, dar op straffe van nierigheid moet worden ingesteld binnen vijftien dagen na de dag waarop de beslissing haar ter kennis werd gebracht.

De Koning dient te beslissen ... (zoals in her onrwerp) ... ».

Als men bovendien een beroep wil openstellen regen de nier-goedkeuringen van de toewijzingen, schrijve men in -het eerste lid van de hervoren voor artikel 54ter voorgestelde reksr «54» ill plaatsj van «54, § 3» en vuile men darzelfde lid aan met de volgende volzin : « Een zelde beroep staat voor de commissie van openbare onderstand open regen de beslissingen van her college van burgemeester en schepenen genornen met toepassing van arrikel 54, §§ 1 en 2 (54, §§ 2 en 3, in de tekst voorgeseld in dit advies) ».

Wat berrefdt de personen die beroep kunnen instellen, wijzigt arrikel 7 eveneens de besraande toestand. Het recht van de gouverneur om beroep in te stellen vervalt uiteraard, omdat de diverse beslissingen waartegen de gouverneur thans beroep kan instellen in de voorgesrelde regeling allemaal door hem self zullen genomen worden,

Ook het in 1967 ingevoerde recht van beroep van de gemeentraad wordt afgeschaft.

Hierbij bedenke men echter dat her toekennen van een recht van beroep aan een andere overheid dan de berroken commissie van openbare onderstand noodzakelijkerwijze steeds in mindere of meerdere mate afbreuk zal doen aan de regeling vervat in artikel 96 van de wer van 10 maart 1925. Luidens die bepaling wordt de toeziende overheid aan vier advies, machting of goedkeuring een krachtens de wet van 10 maart 1925 genornen C.O.O.-beslissing onderworpen is, geachr een gunstig advies of de vereiste machtriging of goedkeuring te hebben verleend, indien zij aan de betrokken commissie geen strijdige beslissing bercend heeft binnen de bij de wet bepaalde termijn nadar de aan toezi chro onderworpen beslissing haar werd toegezonden. Die regeling heeft tot doel de commissies van openbare onderstand re bescherrnen regen de evenrule inertie van andere besturen en zij selvt bovendien de corn-

Artide II.

Si le texte propos^e par le Conseil d'Etat pour l'article 5 cst adopté, il y trauit lieu de rédiger l'art iclc 6 comme suit:

" *Article 6.* -- L'article 54 bis, insér^e dans la même loi du 16 Juin 1967, est remplacé c^e par l'¹ disposition suivante :

" *Article 54bis.* - Le Roi peur, chaque fois que les circonstances le justifient, adapter les montants visés aux articles SJ et 54 ».

* * *

Anicie 7.

Acrueillerncnr, la loi n'ouvre lin recours contre les décisions des autorités de tutelle relatives à la gestion des biens des commissions d'assistance publique, que dans lin nombre limité de cas (voir l'article 53, § 4, et l'article 54, § 3, alinéa 2, de la loi du 10 mars 1925, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 16 juin 1967).

L'article 7 prend la faculté de recours à roures les décisions que le Gouverneur sera appéle à prendre, à l'avenir, sur la base des articles 47, 48, 49, 53 cr 54 de la loi du 10mars 1925, c'est-à-dire, à toutes les décisions qui seront prises par les autorités de tutelle en venu de ces dispositions, à l'exception des décisions, à prendre par le Ministre et de l'approbation à donner par le collège des bourgmestre et échevins à l'attribution de travaux et de fournitures.

La derni^ere de ces ex ceprions est sans doute le résultat d'une inadvertance due au fait qu'il s'agit du seul pouvoir de décision attribué par le projet au collège des bourgmestre et échevins. La maintenir aboutirait, à une discrimination, en ce sens que les commissions communales seraient privées de recours contre l'improbation de l'attribution de travaux et de fournitures (la décision éran prise par le collège des bourgmestre et échevins alors que les commissions intercommunales disposeraien d'un tel recours (la décision étant prise pat le Gouverneur).

Si l'on entend ouvrir un recours contre toutes les décisions des autorités de tutelle, à l'exception des décisions en matières d'attribution de travaux ou de fournitures, on pourrait rédiger l'article comme suit:

" *Article 7.* - Dans la même loi, il est insér^e ut article 54ter rédigé comme suit:

" *Article 54ter.* - Un recours au Roi est ouvert à la commission d'assistance publique contre les décisions du gouverneur prises en application des articles 47, 48, 49, 53 et 54, § 3 (54, § fer du texte propos^e dans l'avis) ce recours doit, à peine de nullité, être formé dans les quinze jours à compter du jour où la décision a été notifiée à la commission.

Le Roi doit statuer ... (comme au projet) ... ».

Si, l'on entend ouvrir également un recours contre l'improbation d'une attribution de travaux ou de fournitures, on remplaçera, à l'alinéa 1er du texte propos^e ci-dessus pour l'article 54ter la référence à l'article 54, § 3, par une référence à l'article 54 et On ajoutera au même alinéa la phrase suivante: • Le même recours est ouvert à la commission d'assistance publique contre les décisions du collège des bourgmestre et échevins prises en application de l'article 54, §§ 1^e et 2 (54, §§ 2 et 3, dans le texte propos^e par le présent avis).

L'article 7 modifie également la situation actuelle en ce qui concerne les personnes habilitées à former ce recours. Le droit de recours du gouverneur est évidemment supprimé puisque dans le système propos^e les diverses décisions contre lesquelles le gouverneur peut actuellement exercer ce recours, seront toutes prises par lui-même.

Est de même supprimé le droit de recours ouvert au conseil corn-munal en 1967.

Jl importe toutefois, de ne pas perdre de vue que l'attribution d'un droit de recours à une autorité autre qlie la commission d'assistance publique intéressée préjudiciera nécessairement, dans une plus ou moins large mesure, au système consacré par l'article 96 de la loi du 10 mars 1925. Aux termes de cette disposition, l'autorité de tutelle à laquelle est soumise, pour avis, autorisation ou approbation une délibération prise par une commission d'assistance publique sur la base de la loi du 10 mars 1925 est censée avoir donné un avis favorable ou avoir accordé l'autorisation ou l'approbation requises, si, après que la délibération soumise à sa tutelle lui a été transmise, elle n'a pas, dans le délai prescrit par la loi, notifié à la commission intéressée une décision contraire. Cette règle a pour but de protéger la commission d'assistance publique contre l'inertie éventuelle d'autres pouvoirs et

missies in slaat I,elf te rUli-tatcrell Vlauncr lier uulwics. dt, machtiging of de goedkeurig snlz wijgend verwor vcn is.

lier ligt voor de hund dar, w.uineer regeu dr beslissiug v.111 een roeziende overheid ecu beroep wordt gcor.miseerd, dar beroep ook tegcn de op grond van artikel 96 verworven stilzwijgende bcsllsing moer opestaan.

Wanneer alleen de berrokkcn commissie van openbare ond.c.s i.md ecu recht van be roep hecfr, levert zulks gcen cnkcle pr.kti schc mor: lijkheid op, du ar ecu stilzwijgen de bcsllsing srcds een gunstige bcsllsing is en de comui sxe er uircuard noot bel.uig bij heft ecu der-gelike beslissing te bestrijden.

Helcraal anders wordt het chter, w.mnccr men her betoc/, ook voor een andere overheid wilopenstellen. De moeilijkheid is an de terrijn van beroep ten uanzien yan die overheid te doen lopcn zonder al te vedi afbreuk te doen aan de waarborgen die arrikel 96 aan de commissions van openbare onderstand hecfr willen verlenen. Bljzondere procedurevoorschriften zoudeu er in dar geval moeren van zorgen dar de overheid aan wie een recht van beroep wordt gegeven, vlug cai indien mogelijk zonder tussenkorus van andere overheden dan de betrokken commissie van openbare onderstand, som ingelicht/iju umrrent her feir of al dan niet aan de betrokken commissie van openbare ondersrand binnen de in artikel 96 bedoelde termijn een ongunstige beslissing werd berekend. Bovendien zou er dan ook moeren voor gezorgd worden dar de betrokken couunissie van openbare onderstand er zich vng rekenschap zou kunnen V3n geven wanneer geen beroep meer mogelijk is.

Bij artikel 7 kan ten slotte ook nog worden opgeruerkt, dar die bepaling het eigenaardige gevolg heeft dat de gevallen waover door een lagere roezichrhoudende overheid uispraak wordt gedaan en die dus doorgaans rninder belangrijk zijn, na beroep, aan de Koning zullen voorgelegd worden, rerwjl ovr de andere gevallen in eerste en laatste instantie door een Minister zal worden beslisr.

Artikel 8.

Waar artikel 96 van de wet van 10 maart 1925 in de gevallen waarin de wer een advies, machtiging of goedkeuring voorschrijft tot nog toe enkel het niet-berekenen van een ongunstige beslissing binnen een bepaalde termijn gelijktelt met her verlenen van een gunstige beslissing, wil her ontwerp nu bovendien aan de toezichthoudende overheid de verplichting opleggen hun ongunstige beslissing te motiveren.

Volgens de toelichtrin verstrek door de gernachtige ambtenaar, is het echter niet de bedoeling aan die motivcringsverplichting dezelfde sanctie te verbinden als aan de reeds besraande verplichting om de beslissing binnen een bepaalde termijn te betekenen. Wanneer dus een ongunstige beslissing nier of onvoldoende gemotiveerd is, zal zi] nitemin bindend zijn zolang zij niec door een hogere administrative overheid of door eenadministratieve jurisdiccie zal renier gedaan zijn.

Dit onderscheid tussen de twee door artikel 96 opgelegde verplichrin- gcn zou beter tot uiting moeten komen.

Daar het nier de bedoeling is het toepassingsgebied van arrikel 96 nit te breiden, moet ook de precisering behouden blijven dar her moer gaan om beslissingen genomen op grond van de wet van 10 maarr 1925.

De volgende redactie komt aan die beide bekommernissen tegemoet:

« Artikel 8. - Artikel 96, eersre lid, van dezelfde wet wordr vervangen door de volgende bepaling:

« De overheid die met betrekking tot een beslissing van een commissie van openbare onderstand genomen in toepassing van deze wet een ongunstig advies verleent of haar machtiging of goedkeuring onthoudt, dient haar beslissing te motiveren, Wanneer binne de bij de wet be-paaide termijn van geen beslissing kennis wordr gegeven, wordr de toezichthoudende overheid geach een gunstig advies of de vereiste machtiging of goedkeuring te hebben verleend ».

Daar het ontwerp het administratief toezichr op een reeks handelin-gen van de commissies van openbare onderstand wijzigr en de wet van onmiddellijke toepassing zal zijn, zouden tjdens een zekere periode de voorschriften van de nieuwe regeling moeren worden toegepast op beslissingen waarp reeds ren dele de oude regeling werd roegpasr. Daar beide regelingen soms grondig van-elkaars verschillen zou zulks tot toepassingsmoeilijkheden leiden en bovendien voor gevolg hebben dat tjdens die overgangsperiode, in tegenstelling met het door het ontwerp nagestreefde doel, het toezichr op een aantal beslissingen een trager verloop zou kermen.

Om dit te voorkoren zou de volgende overgangsbepaling in her ontwerp kunnen worden ingevoegd:

«Artikel 9. - De beslissingen door de commissies van openbare ~lOderstand getroffen v?or de inwerkingtreding van deze wer blijven inzake de door' de toezichende overheid te verlenen adviezen, machtigingen en goedkeuringen, alsook inzake de tegen die beslissingen open-

lui permer, en rueme tt,:111PS, de consi.uer rIk-U111111.. quel 11011111H !,Vi.,; läuori s.u io» (H! T.ipprnb.Hfull r-,i Hq.LHS r.u in-uu-nt.

H esr évultur que le recours ouvert coiH.. l, dt'cj sion cl'ue auome de tutelle doit l're aussi contre la décision [I_c;], au quisc en vertu dc l'arti cle Jr.

Aucune diffi.ult(m' sc préseuteru dui-, LI pruuur lorsqu' . -ruk 1,1 co m mivsiun.. d'assistnucc publique iLt<ros-(C' dispose d'un rC(dtl--., une déclison ticité étant toujours favorablex er la commission u'ay.uit d'lroure évidence inrétete \ l'attaque.

Mais il en va tout rutremenr dès lors que l'au ci.tend lq.H~ir rco urs :l uu: autre autorité. La difficulte consiste alors à faire courir le dé/H de recours à l'égard de cette autorité sans trop porter atteinte aux guranciess que l'uricle 97, a voulu offrir aux commissions d'assistance publique. Des dispositions appropriées en matière de procedure devraient, dans ce cas être prévues pour assurer m.i.e l'autorité e qui se voir nrribuer un droit de recours soit informée rapidement.: si possible suris l'intervention d'autres autorités, du fait qu'une décision d'ivo-rable a été notifiée ou non à la commission intéressée dans le défa prescrit par l'article 96. Il)'aurait lieu, en outre de veiller" re que la commission r'lnsisraucc publique int'ress-e puisse s.assuct rapide-ment que plus aU(UII) recours n'est possible.

Enfin, l'article 7 entraînera cette conséquence Etrange luc les cas, généralement .. moins importants, où il est statué par une autorité de tutelle inférieure, seront, sur recours, déférés au Roi alors que les autres cas feront l'objet, en premier et en dernier ressort d'une décision ministérielle.

Article 8.

L'actuel article 96 de la loi du 10 mars 1925 se borne, dans les "is où la loi prescrit un avis, une autorisation au une apprebatiou. a assimilér le défaut de notification d'une décision défavorable, dans tu. délai déterminé, il l'octo d'une décision favorable. Le projet entend, en outre, imposer à j'autorité de tutelle l'obligation de motiver ses décisions défavorables.

Selon les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, il n'entre toutefois pas dans les intentions du Gouvernement d'attacher à cette obligation de motiver la même sanction que celle dont est assortie l'obligation existante de notifier la décision dans un délai déterminé. Une décision défavorable qui n'est pas motivée ou qui ne l'est pas suffisamment, aura donc force obligatoire aussi longtemps qu'elle n'aura pas été mise à néant par une autorité administrative supérieure ou par une jurisdiction administrative.

Le texte devrait mieux faire ressortir cette distinction entre les deux obligations qu'impose l'article 96.

Comme le Gouvernement.. n'entend P'S élargir le champ d'application de l'article 96, il importe de maintenir également la précision selon laquelle il doit s'agir de délibérations prises sur la base de la loi du 10 mars 1925.

La rédaction proposée ci-après répond à cette double préoccupation:

« Article 8. - L'article 96, alinéa 1», de la même loi est remplacé par la disposition suivante ,

« L'autorité e qui émet un avis défavorable ou refuse son autorisation ou son approbation au sujet d'une délibération prise par une commission d'assistance publique en application de la présente loi est tenue de motiver sa décision. Si aucune décision n'est notifiée dans le délai prescrit par'b loi, l'autorité de tutelle est censée avoir émis un avis favorable ont avoir donné l'autorisation ou l'approbation requises ».

Etant donné que le projet modifie la tutelle administrative pour toute une série d'actes émanant des commissions d'assistance publique et que la loi sera d'application immédiate, le nouveau système devra, pendant une certaine période, être appliqu il des décisions auxquelles il a déjà été fait application partielle de l'ancienne réglementation. Les différences parfois fondamentales entre les deux systèmes risquent de donner lieu il des difficultés d'application et auront, en outre, pour conséquence, contrairement au but poursuivi par le projet, de retarder pendant cette période de transition l'exercice de la tutelle à l'égard de certaines déclisons.

Pour éviter ces inconvenients, il y aurait intérêt" insérer dans le projet une disposition transitoire ainsi conçue:

« Article 9. - Les délibérations prises pilr les cOllmissions ell'assistance pblique "vant l'entrée en ~jgueur de la présente loi restent SOLmises, en ce qui concerne les avis, auroriSoltions et approbations il donuer par l'autorité de tutelle et les recours ouverts contre ces déclisons,

st.iande beroepen **OnliffenOrpin** .!.. de vgiur dl' **HANTh.Brig** cdJig .!..
dut' - wer. rerv.ikc gelde".ki wt -b cptl iu gen. .

* * *

Terwille v.in de **LifvorliigHid** schrijve men de woerlen **commissie**, « intercouunun aal » ci « college » ov cr.ij mer. i ci ghnukl' mer. iii
de iirtikleu l tor dt tennen « gemccntclike corumuxscis .!.. openbare
oudersruud » en « lifterconH1111-11e cumrissi cs van Ol'cnb:1FL » uck-r-
stand» telkens in her meervoud,

De uudrukking "de voor de openbare onderst.md bevoegde Minister
vervange men overal door de uudruk kim; "de Münster drc de
openbare oudersruud iii zijn bevoegdcul heefl ».

* * *

Door een koninklijk besluit van 20 januari 1961 werden de bevoegdheden die de Koning destijds putte uit de artikelen 47, 48 l'li SI van de wet van 10 maart 1925 gedektelijk overgedragen. Aan de provincie overneur,

In zover het betrekking heeft op de roepassing v.u.i de artikel 47, 48 en 49 V3n de wet van 10 maart 1925, heeft de koninklijke besluit reeds sedert her van krach worden van de wet van 16 juni 1967 zijn voorwerp verloren, aangezien die wet de door de artikelen 47, 4H en 49 van de wet van 10 maart 1925 desrijfs aan de Koning verschillende bevoegdheden overgedragen heeft aan de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft. Hier volgtend ontwerp wijzigt dienomren niet en de reeds sedert de wet van 1967 bestaande reden omtrent het koninklijk besluit van 20 januari 1961 aan de hervraagde wergeving aan te passen, blijft dus gelden.

Indien bovendien op de suggestie ingegnan wordt orn ook artikel 51 van de wet van 10 maart 1925 in de voorgenoemde hervorming te berreken, zou nadat het voorliggend ontwerp kraghr van wet 7.n hebbeu verkregen, het koninklijk besluit van 20 januari 1961 zelfs in zijn geheel kunnen worden opgeheven,

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Masquelin, staatsraad, voorzitter;

A. Depondr en H. Corernans, staatsraudeu,

R. Pirson en F. De Kempeneer, bijzitters van de afdeling
wergeving;

E. Van Vyve, afdelingsgriffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse teksten werd nagezien onder toezicht van de heer Corernans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Ninnegeers, eerste auditeur, en door de heer L. Verschooren, adjuncr-auditeur,

De Griffier,

E. VAN VYVE,

De Yocrzitter,

J. MASQUELIN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna uiezen zullen, ONZE GROET,

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid, leefmilieu en Gezin en van Onze Minister van Waalse Aangelegenheden, toegevoegd van Volksgezondheid en Leefmilieu,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Volksgezondheid, Leefmilieu en Gezin en Onze Minister van Waalse Aangelegenheden, toegevoegd aan Volksgezondheid en Leefmilieu, zijn belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

.!.. di'ip()'s"llion~ ii-g,ary qUI l'l,iil'lilt m' vigttor en la m.uicre av.iut i-clu-
tit en VII-UL:llirix. 1.1 présente 101 .

* * *

Aux :lridic^s , ln A S on ~i..Tir.l toujours uu pluriel ~{colltni"sioll-
couun.ilvs d'assit.licc publique et " commissions inte reconnuees
d'l.s"stance publique ". D.IUS li version .. nclrl.uluis, d convirnt, p.H
souci d'unitornré, e d'écrire ptout "(comunitistic" « inrcrcmunaal
et "C"ullege", uvec c.

[]ns 1.1 même version, on substituera l.1 formule, "de voor de
open hirc onderst.ud bevoegde min istc>r ptout où elle figure, la for-
mule "de Mini,tel: ehe de openb.ire onderst.md in zijn bevcgghid
hctre »

* * *

Un arré e royal du 20 janvier 1961 a transféré en partie, .!IX gouverneurs de province les pouvoirs que le Roi empruntait aux articles 47, 48 et 5 L de la loi du 10 mars 192.

Dans la mesure où il vise l'application des articles 47, 48 et 49 de cette loi, cet arré est devenu sans objet depuis l'entrée en vigueur de la loi du 16 l'in 1967, les pouvoirs naguère attribués au Roi par ces articles ayant été confiés par cette loi au Ministre ayant l'assistance publique dans ses attributions. Le présent projet ne change rien à cet égard. Les motifs qui, depuis la loi de 1967, commandent une adaptation de l'arré e royal du 20 janvier 1961 à la législation existante garantissent donc leur valeur,

Si le Gouvernement se ralliait à la suggestion faire ci-avant d'inclure l'article 51 de la loi du 10 mars 1925 dans la réforme envisagée, il pourrait même être procédé, après qu'il le présent projet aura acquis force de loi, il l'abrogation intégrale de l'arré e royal du 20 janvier 1961 susvisé.

La chambre était composée de :

Messieurs: J. Masquelin, conseiller d'Etat, président;

A. Depondr et H. Corernans, conseillers d'Etat;

R. Pirson et F. De Kempeneer, conseillers de la section de
législation;

E. Van Vyve, greffier de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Corernans.

Le rapport a été présenté par M. J. Nimmeggers, premier auditeur, et par M. L. Verschooten, auditeur adjoint,

U Greffier,

E. VAN VYVE,

Le J'résident,

J. MASQUELIN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique, de l'Environnement et de la Famille et de Notre Ministre des Affaires wallonnes, adjoint à la Santé publique et à l'Environnement, sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Santé publique, de l'Environnement et de la Famille et Notre Ministre des Affaires wallonnes, adjoint à la Santé publique et à l'Environnement, sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Artikel 1.

Artikel 47 van de wet van 10 Huart 1LJ25 tot regeling van de openbare onderstaad, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 47. - De vervreemding, de verdeling en de ruiling van onroerende goederen worden, voor de gemeentelijke commissies van openbare onderstaad, onderworpen aan het advies van het college van burgemeester en schepenen alsmede aan de machtiging van de gouverneur; voor de intercommunale commissies van openbare onderstaad aan het advies van de bestendige deputatie en aan de machtiging van de Minister die de openbare onderstaad in zijn bevoegdheid heeft.

Geen advies of machtiging is vereist voor de verkoop, door bemiddeling van de comités voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat, van onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een koninklijk besluit dat de onteigening ten algemeen nutte toelaat.

Behalve in het geval bedoeld in het vorig lid, geschieft de verkoop van onroerende goederen in het openbaar, tenzij de akte van machtiging de onderhandse verkoop roestaat,

Perceles bouwgrond binnen de omtrek van een wettelijk vergunde verkaveling mogen evenwel onderhands verkocht worden.

De vervreemding van onroerende goederen kan door de hogere overheden niet worden opgelegd dan krachtens een wet, behalve in geval van onteigening ten algemeen nutte ».

Art. 2.

Artikel 48 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 maart 1954 en 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 48. - Het vervreemden van roerende zaken, van schuldborderingen, titels of andere roerende waarden, aan de commissies van openbare onderstaad toebehorende, wordt onderworpen, voor de gemeentelijke commissies, aan het advies van het college van burgemeester en schepenen alsmede aan de machtiging van de gouverneur; voor de intercommunale commissies aan het advies van de bestendige deputatie en aan de machtiging van de Minister die de openbare onderstaad in zijn bevoegdheid heeft.

Voor de verkoop van afval, van afbraakmaterialen, alsmede van niet meer gebruikte of achtergelaten voorwerpen, wordt geen machtiging vereist, wanneer dit tot het dagelijks beheer behoort.

Behalve wanneer het te niet gaan van de verbintenis is vastgesteld in een authentieke akte, mogen de commissies van openbare onderstaad geen hypothecaire inschrijvingen doen schrappen, wijzigen of verminderen dan na advies van het college van burgemeester en schepenen en machtiging van de gouverneur, wanneer het de gemeentelijke commissies betreft; en na machtiging van de gouverneur wanneer het de intercommunale commissies betreft ».

Art. 3.

Artikel 49 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 49. - De leningen, de dadingen, de verwervingen, van onroerende goederen en de vaste beleggingen van kapitalen worden voor de gemeentelijke commissies onderworpen aan het advies van het college van burgemeester en schepenen alsmede aan de machtiging van de gouverneur; voor de intercommunale commissies aan het

Article 1^e.

L'article 47 de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 47. - L'aliénation, le partage et l'échange de biens immobiliers sont soumis pour les commissions communales d'assistance publique, à l'avis du collège des bourgmestre et échevins ainsi qu'à l'autorisation du gouverneur; pour les commissions intercommunales d'assistance publique, à l'avis de la députation permanente et à l'autorisation du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions.

Aucun avis ou autorisation n'est requis pour la vente, à l'intervention des comités d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat, d'immeubles faisant l'objet d'un arrêté royal autorisant leur expropriation pour cause d'utilité publique.

Sauf dans le cas prévu à l'alinéa précédent, la vente de biens immobiliers a lieu publiquement, à moins que l'acte d'autorisation ne permette une vente de gré à gré.

Toutefois, la vente de lots de terrains à bâtir dans le périmètre d'un lotissement légalement autorisé, peut avoir lieu de gré à gré.

L'aliénation des biens immobiliers ne peut être imposée par les autorités supérieures qu'en vertu d'une loi, sauf en cas d'expropriation pour cause d'utilité publique ».

Art.2.

L'article 48 de la même loi, modifié par les lois des 19 mars 1954 et 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante;

« Article 48. - L'aliénation d'objets mobiliers, de créances, titres ou autres valeurs mobilières appartenant aux commissions d'assistance publique est soumise, pour ce qui concerne les commissions communales, à l'avis du collège des bourgmestre et échevins ainsi qu'à l'autorisation du gouverneur; pour ce qui concerne les commissions intercommunales, à l'avis de la députation permanente et à l'autorisation du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions.

La vente des déchets, produits de démolitions et objets désaffectés ou délaissés est dispensée de toute autorisation lorsqu'elle entre dans le domaine de l'administration journalière,

Sauf le cas où l'extinction de l'obligation est constatée dans un acte authentique, les commissions d'assistance publique ne peuvent consentir aucune radiation, changement ou limitation d'inscriptions hypothécaires, qu'après avis du collège des bourgmestre et échevins et autorisation du gouverneur, en ce qui concerne les commissions communales; et après autorisation du gouverneur, en ce qui concerne les commissions intercommunales ».

Art.3.

L'article 49 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 49. - Les emprunts, les transactions, les acquisitions de biens immobiliers et les placements définitifs de capitaux sont soumis pour les commissions communales à l'avis du collège des bourgmestre et échevins ainsi qu'à l'autorisation du gouverneur; pour les commissions intercommunales à l'avis de la députation permanente et à l'autorisation du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions ».

advi{~s van de bestendige deputatie en a:m de machriging van de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft.

Geen advies of rnuchtiging is verciscr voor de dcfiniricvc belegging van kapiralen in ohligaties of kasbons, uirgegevcn door de Sraat, de provincics, de agglorneraries, de federa-ties van gerneenten, de intercommunales en de gcmeentcn, alsmcde door het Cemeentekredit van Bclgië en door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en mcdisch-sociale inrichtingen ».

Art.4.

Artikel 53 van dezelfde wcr, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel53. - De werken van opbouw, van wedcrop-bouw, van ombouw of van onderhoud van dl' gebouwen worden voor de gerneentelike commissies onderworpen aan het advies van het college van burgemeesrer en schepenen en aan de machtiging van de gouverneur; voor de intercom-munale cornrnissies, aan het advies van de bestendige depu-tarie en aan de machtiging van de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft,

De in het vorige lid bedoalde machtiging van de gouver-neur wordr. evenwel vervangen door die van de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft, wan-neer het gaat om gebouwen voor opneming en verple- ging of met een sociale bestemming.

Er is geen advies of machriging vereist indien de uitgave nier meer bedraagr dan 500 000 F behoudens afwiikende bijzondere bepalingen vastgesteld in het raam van de wet op de ziekenhuizen.»

Art. 5.

Artikel 54 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1967, wordr. vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel54. - § 1. - De overeenkomsren betreffende de werken bedoeld in artikel 53 en betreffende de leveringen aan de commissies van openbare onderstand worden gesloten bij openbare aanbesteding.

De gouverneur, voor de gemeentelike cornrnissies, en de Minister die de openbare onderstand in zijn bevoegdheid heeft; voor de intercommunale commissies en voor de werken betreffende gebouwen voor opneming en verpleging of met een sociale bestemming, kunnen evenwel op gemot-i-veerde aanvraag de cornmissies van openbare onderstand machtigen om de bedoelde overeenkomsten af te sluiten bij beperkte aanbesteding, bij offerteaanvraag of onderhands. Wanneer een dergelijke machtiging wordr. gevraagd nadat een machtiging zoals bedoeld in artikel 53 werd verleend, wordt zij geacht te zijn toegestaan bij ontstentenis van kennisgeving van een strijdige beslissing binnen twintig dagen na de onrvangst van de aanvraag.

De overeenkomsten betreffende de werken waarvoor geen machtiging vereist is, de overeenkomsten betreffende de leveringen van eetwaren of van roerende goederen die beantwoorden aan de algemene en periodieke behoeften van de commissies van openbare onderstand en de over-eenkomsten betreffende leveringen waarvan de waarde 1 000 000 F nier overtrapt, kunnen zonder openbare aan-besteding worden gesloten.

Hetzelfde geldt voor de overeenkomsten waarbij de ge-ringste vertraging klaarblijkelijk nadelig zou zijn, met dien verstande dat hiervan, met het oog op goedkeuring, onver-wijld kennis moet worden gegeven aan het college van

torisarion du Ministre lui à l'assistance publique dans ses attributions.

Aucun avis, ni autorisation n'est nécessaire pour le pla-CC11<.definitif de capitaux ou obligations ou bons de cais-se émis par l'Frar, les provinccs, les agglomérations, les fédérations de communes, les intercommunales et les com-munes, ainsi que par le Crédit Communal de Belgique et par le Fonds de construction d'i nstitutions hospitalières et médico-sociales ».

Art.4.

L'article 53 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 53. - Les travaux de construction, de re-construction, de transformation ou d'entretien des immeu-bles som soumis pout' les commissions communales à l'avis du collège des bourgmestre et échevins et à J'autorisation du gouverneur; pour les commissions intercommunales, à l'avis de la députation permanente et à l'autorisation du Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions.

L'autorisation du gouverneur, visée à l'alinéa précédent, est toutefois remplacée par celle du Ministre qui a l'assis-tance publique dans ses attributions s'il s'agit d'immeubles affectés à l'hospitalisation ou ayant une destination sociale.

Toutefois, aucun avis ou autorisation n'est requis lorsque la dépense ne dépasse pas 500 000 F, sauf dispositions particulières dérogatoires arrêtées dans le cadre de la loi sur les hôpitaux. »

Art.5.

L'article 54 de la même loi, modifié par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 54. - § 1er. - "Les marchés relatifs aux tra-vaux visés à l'article 53 et aux fournitures destinées aux commissions d'assistance publique sont passés par la voie de l'adjudication publique.

Le gouverneur, pour les commissions communales, et le Ministre ayant l'assistance publique dans ses attributions, pour les commissions intercommunales et pour les travaux relatifs à des immeubles affectés à l'hospitalisation ou ayant une destination sociale, peuvent toutefois sur demande motivée, autoriser les commissions d'assistance publique à passer ces marchés par voie d'adjudication restreinte, sur appel d'offres ou de gré à gré. Si cette autorisation est sollicitée après l'octroi de l'autorisation visée à l'article 53, elle est réputée être accordée à défaut de notification d'une décision contraire dans les vingt jours qui suivent la récep-tion de la demande.

Les marchés relatifs aux travaux pour lesquels aucune autorisation n'est requise, les marchés relatifs à la fourniture d'aliments ou de biens mobiliers qui répondent aux besoins généraux et périodiques des commissions d'assistance pu-blique et les marchés relatifs aux fournitures dont la valeur ne dépasse pas 1 000 000 de F peuvent être passés sans adjudication publique.

Il en est de même pour les marchés au sujet desquels le moindre retard occasionnerait un préjudice évident, à charge d'en faire notification sans délai, en vue de l'approbation, au collège des bourgmestre et échevins, en ce qui concerne

burgemeester en schepenen wat hercfr. de gellecntl'ljke commissies... en dan de gouverneur wat bctrfr. de inrcro mmu lia le commissies.

§ 2. - De toewijzing wordt ter goedkeuring voorgedragt aan her l'ullege van burgemeester en schepen w.it betreft de gernecl'jkc commissies en aan dl' gouverneur w at betreft de intercommunale commissies,

\Vanneer het evenwel gaat om door de Staat of voor rekening van de Staat gesubsidierde werken en leveringen, wordt de toewijzing l'Van ter goedkeuring voorgelegd aan de Ministrer die de toeage verleent,

De toewijzing van de overeenkomsten bedoeld in het derde lid van § 1 is aan geen enkele goedkeuring onderworpen welke ook de wijze is waarop zij werden gesloten,

Art. 6.

Artikel 54bis in dezelfde wet, ingevoegd bij de wet Yan 16 juni 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 54bis. - De Koning kan, telkens als de omstandigheden zulks verantwoorden, overgaan tot de aanpassing van de bedragen verringd in de artikelen 53 en 54 ».

Art. 7.

In dezelfde wet wordt een artikel 54ter ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 54ter. - Tegen de beslissingen van de gouverneur genomen met toepassing van de artikelen 47, 48, 49, 53 en 54 staat voor de commissie van openbare onderstand bij de Minister die de openbare ondersand in zijn bevoegdheid heeft een beroep open, dat op straffe van nietigheid moet worden ingesteld binnen vijftien dagen na de dag waarop de beslissing haar ter kennis werd gebracht. Eenzelfde beroep staat voor de commissie van openbare onderstand open tegen de beslissingen van het college van burgemeester en schepenen genomen met toepassing van artikel 54.

De Minister dient te beslissen binnen de veertig dagen na de dag dat het beroep hem werd betekend. Die termijn kan worden verlengd met ee. maand bij een met redenen omklede beslissing genomen voor hij verstrijkt.

Bij gebrek aan een ministerieel besluit tussengekomen bmmen de voorgescreven termijnen, is de beslissing van de commissie van openbare onderstand uitvoerbaar.

Arr. 8.

Artikel 96, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De overheid die met betrekking tot een beslissing van een commissie van openbare onderstand genomen in toepassing van deze wet een ongunstig advies verleent of haar machtiging of goedkeuring onthoudt, dient haar beslissing te motiveren. Wanneer binnen de bij de wet bepaalde termijn van geen beslissing kennis wordt gegeven, wordt de toezichthoudende overheid geacht een gunstig advies of de vereiste machtiging of goedkeuring te hebben verleend ».

Art. 9.

De beslissingen door de commissies van openbare onderstand getroffen voor de inwerkingtreding van deze wet blijven inzake de door de toezichthoudende overheid te ver-

les conunission-, „ comrnunnlc», et m' gouverneur l'II cc qui concerne les couunissious inrcouuuualcs.

~ 2. -- L'attribution du marché est soumise à l'approbation du collège des bourgmestres et échevins en ce qui concerne les commissions communales et du gouverneur en ce qui concerne les commissions intercommunales.

Toutefois, lorsqu'il s'agit de marchés relatifs aux travaux et aux fournitures subventionnés par l'Etat ou pour compte de j'Etat, l'attribution de ceux-ci est soumise à l'approbation du Ministre qui octroie la subvention.

L'attribution des marchés visés à l'alinéa trois du § 1^e n'est soumis à aucune approbation quel que soit le mode selon lequel ils ont été passés.

Art. 6.

L'article 54bis, inséré dans la même loi par la loi du 16 juin 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 54bis. - Le Roi peut, chaque fois que les circonstances le justifient, adapter les montants visés aux articles 53 et 54 ».

Art. 7.

Dans la même loi, il est inséré un article 54ter rédigé comme suit:

« Article 54ter.. - Un recours au Ministre qui a l'assistance publique dans ses attributions est ouvert à la commission d'assistance publique contre les décisions du gouverneur prises en application des articles 47, 48, 49, 53 et 54; ce recours doit à peine de nullité, être formé dans les quinze jours à compter du jour où la décision a été notifiée à la commission. Le même recours est ouvert à la commission d'assistance publique contre les décisions du collège des bourgmestres et échevins prises en application de l'article 54.

Le Ministre doit statuer dans le délai de quarante jours de la notification du recours. Ce délai peut être prorogé d'un mois par une décision motivée prise avant son expiration.

A défaut d'arrêté ministériel intervenu dans les délais prescrits, la décision de la commission d'assistance publique est exécutoire.

Art. 8.

L'article 96, alinéa premier, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« L'autorité qui émet un avis défavorable ou refuse son autorisation ou son approbation au sujet d'une délibération prise par une commission d'assistance publique en application de la présente loi est tenue de motiver sa décision. Si aucune décision n'est notifiée dans le délai prescrit par la loi, l'autorité de tutelle est censée avoir émis un avis favorable ou avoir donné l'autorisation ou l'approbation requises ».

Arr. 9.

Les délibérations prises par les commissions d'assistance publique avant l'entrée en vigueur de la présente loi restent soumises, en ce qui concerne les avis, autorisations et appro-

lenen adviczen, machtig iugcn en ß(edkettring(~n, alsook inzake de tegen die bcslissingen opeustuaude heroepen, onderworpen aan de voor de inwe rkingtreding van deze werzerzakc geldende wetsbepal ingen ».

Gegeven te Brussel, 9 novermber 1Y73.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Minister van Volksgezondheid,
Leefmilieu en Gezin,*

J. DE SAEGER.

*De Minister van Waalse Aangelegenheden,
toegevoegd aan Volksgezondheid en Leefmilieu,*

J. P. GRAFE.

battons à donner pal' l'autorité de tutelle et les recours ouverts contre ces décisions, aux dispositions légales qui étaient eu vigueur en la matière avant l'entrée en vigueur de la présente loi ».

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Ministre de la Santé publique,
de l'Environnement et de la Famille,*

J. DE SAEGER.

*Le Ministre des Affaires wallonnes,
adjoint à la Santé publique et à l'Environnement,*

J.P. GRAFE.